

Sila bazar

Iskrice dobrodelnosti z vsega svet

Živa Rokavec, foto: Tomaž Skale

Minulo soboto je na Gospodarskem razstavišču jubilejno svečko upihnil Sila bazar. Tudi letos so namreč članice Slovenskega mednarodnega združenja žensk Sila strnile moči in – tokrat že dvajsetič zapored – pripravile bazar, zbrana sredstva pa poklonile v dobrodelne namene.

Pogled na kopico obiskovalcev z oranžnimi vrečkami, iz katerih so kukali barvni cvetovi in lično zapakirane flaše piškotov, je že pred vstopom v prostor Gospodarskega razstavišča obljubljal, da bo treba za nakup ročno izdelanih daril, umetnin ali tradicionalnih dobrot z vseh koncev sveta dodobra aviti rokave. Neprekinjena kolona ljudi se je namreč minulo soboto vila med stojnicami dobrodelnega bazara, ki so ga že dvajsetič zapored pripravile članice Slovenskega mednarodnega združenja žensk Sila.

S francoske stojnice se je tako stikal venket stekla, ko so steklenice izbranih francoskih vin razmale v darilne vrečke, kanadski kotiček je bil prekrit s steklenicami značilnega javorovega sirupa, s turške stojnice se je širil vonj po cimetu in piškotih, ki zaznamujejo decembrske razstave v domovini. Božička, začimbe in držitelje nosnice na malezijski stojnici, medtem ko so v kimonu oblečena dekleta na japonski stojnici vabila h kaligrafiji, v živobarvne sarije odete Indijke pa so mimoidočim roke na njihovo željo urizale s črno kano in jih vabile k na-



V kimonu oblečena dekleta na japonski stojnici so obiskovalce med drugim vabila h kaligrafiji.

ljupj katere izmed indijskih kulturnih dobrot.

Dobrote in spominki iz 38 držav

Na pobudo članic društva Sila, ki združuje ženske iz Slovenije in tujine, predvsem pa soproge tujih diplomatov in poslovnešev, ki živijo v Sloveniji, se je na letošnjem dobrodelnem bazaru predstavilo 38 držav. Čeprav je pred bazarjem veliko dela, je trud na koncu vedno poplačen. Občutek je res enkraten, je bila z obiskom švedske stojnice zadovoljna Elsa Skantljeva, ki jo je iz rodnega severa v Slovenijo pred več kot tridesetimi leti pripeljala ljubezen. »Letos za praznične kolačke ni toliko zanimanja kot preteklo leto, so pa pošli že skoraj vsi venčki, veliko povpraševanje je tudi po hiškah iz leca,« je komaj dobro uro po odprtju bazara z namihom na obrazu v tekoči slovenščini živahno pripovedovala Skantljeva.

Gneča radovednešev se je zbrala tu-

di pred malezijsko stojnico. Navdušeno so tipali mehko pisano blago in skušali virkati vonjave začimb, ki so se širile iz majhnih vrečk. »Največje povpraševanje je po račimbah in blagu, veliko zanimanja je tudi za obleke, ki so tal že poše. Obiskovalce zanimajo predvsem tradicionalne malezijske stvari in že pred obiskom stojnice običajno vedo, kaj želijo kupiti,« je pojasnila Dragica Papež, soproga častnega konzula Malezije.

Kljub krizi smo še vedno radodarni

Izkupilec z jubilejnega, dvajsetega bazara bodo članice tudi tokrat namenile v dobrodelne namene. Letos bodo zbrana sredstva razdelile med ambulanto za osebe brez zdravstvenega zavarovanja, Dom starejših Domžale, otroški oddelček ljubljanske gastroenterologije ter nekaterim osnovnim delam in marijnim organizacijam. Lani je

društvo na bazaru uspelo zbrati kar 76.000 evrov, ob letošnjem jubileju pa članice upajo doseči okroglih 100.000 evrov.

»Presenečena sem, kako smo kljub krizi še vedno Slovka stojnica je vsako leto bogi povedala članica društva Lidi, ki je na pomoč priskočila na nizi, ki je ob vstopu v Gos razstavišče privabljal obisk slovenski stojnici. Prekrivale klenice vina, majhna darila dela, ki so jih ranje izdelali v dnevnovarstvenih centrih, h ce, med katerimi ni bilo moji zreti več kot dvesto potic. »H tica iz moje počice je novost ga bazarja. K nodedovanju smi povabile številne znane Slo so spekle potice in mi jih dan jamo na naši stojnici,« je poja ničeva in dodala, da vsako let več izdelkov manjših proizvaj

76.264

evrov so članice združenja Sila zbrale na lanskoletnem dobrodelnem bazaru, ob letošnjem jubileju pa si želijo doseči magičnih

100.000

evrov

PRESS TRANSLATION

Dnevnik, Magazine, 2 December 2013 (page. 21)

Headline: Sparks of charity from around the world"

Author: Živa Rakovec

Text:

Last Saturday, the 20th SILA bazaar was held at the Ljubljana Exhibition and Convention Center. The French stand was inviting with the jingle of wine bottles, the Canadian corner was covered with bottles of maple syrup, the Finnish booth was offering the smell of cinnamon and biscuits, spices invited to the Malaysian stall, while girls dressed in kimono invited to the Japanese booth and calligraphy, Indian women in saris painted with henna and invited visitors to purchase Indian culinary delights. 38 countries participated at this year's charity bazaar. The proceed will be divided between the clinic for people without health insurance, Nursing Home Domžale, children's department of Ljubljana gastro-pediatrics, as well as some elementary schools and smaller organizations. They hope to collect more than 100.000 euro.

END